

LA DIMENSIÓN INTERIOR del
INSTITUTO GAL EINAI DE ISRAEL

del Rabino Itzjak Ginsburgh shlit"á

www.dimensiones.org – cursos@galeinai.org



CURSO INTRODUCCIÓN AL JASIDUT: TANIA ¹

SEFER SHEL BEINONÍ – LIBRO DE LOS INTERMEDIOS

INTRODUCCIÓN - *clase 9*

16 Shevat 5770 ISRAEL – 4 de Enero 2010

Shalom alejem !!!!!!!

Bienvenidos a Eretz Israel !!!!!!!

Estábamos terminando las últimas partes de los prefacios del compilador.

Lejaim Lejaim!!!!

Nuestra función es conectar. Somos la *sefirá* de *dáat*, que conecta la mente con las emociones y que a través de eso, hace que la persona sea una integridad, que cumpla al pie de la letra lo que piensa, y a través de que analiza lo que hace y lo que siente, puede ir cambiando y mejorando hacia adelante su forma de ser, refinando las cualidades de su alma, las vestimentas y las fuerzas con que *HaKadosh Baruj Hu* le ha dotado, para su tarea en este mundo.

Vamos a leer rápidamente estas últimas palabras del prefacio del compilador, del *Admur HaZaken* y recordar que primero el *Rebe* está pidiendo que el libro no sea impreso durante cinco años por otra gente que no sea ésta que ha publicado el libro por primera vez; y está hablando a toda la gente de su generación, de su congregación y lo amplía luego a toda Rusia, a toda Europa, a todo el mundo; y por supuesto esto lo dejó escrito para que llegue hoy a nuestros oídos y cada uno tiene que sentir que esto que estamos estudiando, incluso a pesar de que fue escrito en otro idioma, tenemos que tratar de compenetrarnos con la idea, con la intención que él tenía y una de las intenciones principales era contestar y aclarar todas las dudas que tiene una persona en su servicio a Dios.

¹ Disertante: Jaim Frim, Israel Transcripción y Edición: Gardenia Borrás Brell y Ángel Rodríguez, España
Derechos Reservados Instituto Gal Einai 2008 - 2011
La Dimensión Interior – www.dimensiones.org – cursos@galeinai.org
Permitida su difusión citando el nombre del autor

Cuando uno habla de espiritualidad, a veces no sabe exactamente de qué se trata, cada uno tiene su idea de lo que es espiritualidad, materialidad. En el judaísmo existen las cosas que nosotros no vemos y no sentimos, que no podemos razonar, no podemos tomar contacto en forma directa; todo eso que está más allá de nuestra conciencia, eso se llamaría espiritual, y todo lo que viene de la conciencia hacia abajo, que sentimos y podemos comprender con nuestra mente, podemos estudiar, podemos hacer actos sería nuestro mundo material.

Pero el tema es, que es importante saber, que *HaKadosh Baruj Hu* es Uno, y que Todo es Uno, y que Él es todo, y todo eso está resumido en el verso clásico del judaísmo del *shemá* Israel. *Havaie*, representaría las cosas espirituales, como está escrito: “*Las cosas ocultas son para HaShem nuestro Dios, las cosas reveladas son para nosotros y nuestros hijos*”.

הַנְּסִתָּרוֹת לַיהוָה אֱלֹהֵינוּ וְהַנְּגִלוֹת לָנוּ וּלְבָנֵינוּ עַד-עוֹלָם

hanistarot laHashem Eloheinu vehaniglot lanu ulebaneinu ad olam

Explica el *jasidut*, que en nuestra generación, tenemos que comprender que la idea con que fue creado el mundo, la idea principal, es que justamente de esta parte más baja, de la parte material de toda la creación donde está el mayor ocultamiento, de ahí es donde tiene que surgir la revelación de la divinidad. Todo el esfuerzo de la *neshamá* que se invierte en el cuerpo, es hacer que el cuerpo, -que representa el alma animal, o el *nefesh haTiv'ii*, -el alma natural-, que comprende tanto el cuerpo como la mente, y la mente es el *nefesh haShijli*, -el alma intelectual- y el cuerpo mismo con todos sus instintos sería el alma animal; esas dos cosas forman parte del mundo revelado nuestro, y de ahí justamente tiene que surgir la divinidad. Tenemos que hacer un templo, un santuario dentro de nuestro corazón, de tal manera que ese santuario, como el santuario de *Ierushalaim*, ilumine al resto de la creación, que a partir de nuestro corazón- cuando hablamos del corazón de forma física es el órgano que reparte vitalidad, a todo el resto del cuerpo-, entonces esa sangre que en general representa los deseos bajos del hombre, los instintos naturales, de ahí tiene que surgir la fuerza para que se revele la divinidad y las cosas sagradas.

Por ese el *jasidut*, ese *parsúk* en el que se lee:

hanistarot laHashem Eloheinu vehaniglot lanu ulebaneinu ad olam

Las cosas ocultas para Dios y las cosas reveladas, para nosotros y nuestros hijos por siempre jamás.

Es una forma de pedir a *HaKadosh Baruj Hu* que nos ayude a que nosotros también podamos tener la revelación de esas cosas ocultas, que como dice *Rabí Shimon Bar Iojai*, estudiando del *Zohar* de tal manera que nos nutramos de él, que tengamos nuestro sustento del *Zohar*, estudiándolo de esa manera, entonces eso nos va traer la redención con misericordia, *gueulá verajamim*. Ese *Zohar* que tiene que ser un alimento, un sustento, -tanto material como espiritual para nosotros, para que así tengamos la revelación de la Presencia Divina-, con la

redención definitiva y el *Mashiaj*. Todas las generaciones a partir de *Rabí Shimon Bar Iojai*, se ocuparon de ir revelando poco a poco todas estas cosas, y nosotros vivimos justamente en ese momento en que todos los miles de años que esperaron nuestros antepasados, y en este segundo, en este momento mismo, en el momento en que ya se ha revelado esa *kavaná*, -esa intención-, de *Rabí Shimon Bar Iojai*, que sus palabras cuando son leídas en forma literal del *Zohar*, a veces nos llevan a equivocaciones, y no entendemos bien de que se trata. Tenemos el mérito de vivir en la generación en que nos están revelando todos esos secretos del *Zohar*, en forma de “y **que van a nutrirse de ellos**”, tanto física como espiritualmente.

Y como decía el *Rebe* y explica el *rav* Ginsburgh, cuando el soldado va a la batalla final, cuando no solamente están en peligro las posesiones del Rey, el reinado, alguna parte del territorio, cuando está en peligro el mismo Rey, y la batalla final en general, entonces el rey les da a su pueblo y a sus soldados todas las armas, las más sofisticado, lo mejor que tiene dentro de su tesoro, abre su lugar más secreto, y de ahí saca el arsenal que da la victoria. Con eso nos estamos equipando ahora. Este arsenal se trata de las cosas más ocultas y más celosamente guardadas durante miles de años, que nosotros por algún motivo tenemos el mérito de compartir, y justamente el mérito nuestro es que *HaKadosh Baruj Hu* nos puso en este momento. En este momento tenemos sobre nuestras espaldas la responsabilidad de todas las generaciones que pasaron, y de todas las que van a venir, porque ninguno de ellos existe, y los que existimos en este momento somos nosotros y tenemos la responsabilidad y por eso también la alegría de que *HaKadosh Baruj Hu* nos de lo más exquisito, lo más sagrado de su tesoro guardado. Esto es también en relación a la *parashá Bo*, cuando *Moshé* no quería entrar a las cámaras recónditas del faraón.

El faraón aquí abajo, que es la impureza más grande, sucede eso porque su raíz está en los lugares más elevados de la Esencia de Dios. *Moshé Rabeinu*, tenía miedo de entrar ahí, y *HaKadosh Baruj Hu* le dijo. “*Ven, entra aquí*”, -no le dijo “*Ve*”-, le dijo “*vamos al faraón*”, significa que ese lugar en este momento en el que estamos viviendo, la parte más oscura del *galut*, donde hay más ocultamiento de la bondad y de las cosas buenas del mundo aparentemente, justamente allí es donde tenemos que encontrar a *HaKadosh Baruj Hu*. Para esto necesitamos estar firmes, estudiar todos los días para concienciarnos. Estudiar en este momento, es como un soldado que se levanta a la mañana, después de haber dormido unas pocas horas y revisa sus armas, y estudia nuevamente como funcionan. Lo que estamos haciendo ahora es prepararnos para la batalla final. Y como está manejada por el “*Rey de todos los reyes*”, entonces estamos seguro de que vamos a ganar. Como pasó cuando estaba el pueblo de Israel frente al mar Rojo y los egipcios acosaban, y Les dijo: “***HaKadosh Baruj Hu va a pelear por ustedes y ustedes van a callar***”.

Explica *Rav* Ginsburgh que *tajalishun* viene de *jalishá*, cuando uno ara la tierra y la prepara. Por un lado textualmente sería quédense quietos y no hagan nada que Me voy a ocupar de todo, pero como no nos podemos quedar quietos, y queremos participar con *HaKadosh Baruj Hu*, *Jasidut* explica que entonces *tajalishun*, en vez de estar quieto y pararse, significa, arar, preparar la tierra para que surja de allí la semilla del *Mashiaj*.

Vayamos al *Tania* con este espíritu para entender que quiere *HaKadosh Baruj Hu* de nosotros.

“Aparte de esta [dificultad ligada al lector]:”

Cada uno lee un libro y lo interpreta de acuerdo a como es él y su experiencia, sus genes, a su forma de pensar, y es diferente a que a una clase cuando está mirando al *rav* y le está transmitiendo, y la persona entiende en forma más exacta, de acuerdo a los gestos, de acuerdo a la expresión de su palabra. Cuando uno lee un libro es más propenso a entenderlo de acuerdo con la capacidad de cada uno.

“Aquellos libros de piedad fundados en la inteligencia humana seguramente no afectan a toda la gente por igual, porque no todos los intelectos y las mentes son iguales...”

Habíamos dicho que hay personas que vienen de al lado de *guevurá*, otras que vienen de al lado de *jesed*, y así cada uno.

“... El intelecto de una persona no se ve afectado y estimulado por lo que afecta y estimula el intelecto de otra, como dijeron nuestros Sabios, refiriéndose a la bendición de “Aquel que es sabio en secretos” [que los Sabios instauraron pronunciar] por [ver] 600.000 judíos [juntos],”

Cuando uno ve 600.000 judíos juntos se tiene que acordar del día en que *HaKadosh Baruj Hu* se presentó en Monte Sinaí, frente a los hombres entre 20 y 60 años y todo el resto de la gente que según los cálculos eran unos tres millones de personas y decir la bendición de “*aquel que es sabio en los secretos*”

“,...Porque sus mentes [pensamientos, opiniones y sentimientos] difieren todas entre sí” [y] como escribió Rambam (de bendita memoria) [explicando el motivo de la bendición] en sus Miljamot, elaborando el comentario del Sifrei sobre el versículo que describe a Iehoshúa como “un hombre en el cual hay espíritu –“que él logró hacer frente al espíritu de cada hombre”

Quiere decir que el líder de la generación es dotado por *HaKadosh Baruj Hu* con la capacidad de comprender a cada uno de los hombres, como es la mente de cada una de las personas de su generación, y por eso el líder de la generación no se elige de forma democrática, sino que es algo elegido por *HaKadosh Baruj Hu*, y el por si mismo se impone frente a la multitud, y luego esta multitud, lo elige y recibe como *Rebe* y como líder, porque tiene la capacidad de enfrentarse a cada una de las personas, y saber qué es lo que necesita, cual es la raíz de su alma, y a través de eso guiarlo y decirle cuales son las cosas que tiene que hacer, como solucionar sus problemas existenciales, etc.

Por eso cuando el *Rebe* se paraba a repartir dólares en “770”, había colas de miles de personas que pasaban uno a uno y el *Rebe* miraba a cada uno a los ojos y les decía, sin ni siquiera que la persona abriera la boca, palabras exactas que tenían que ver con eso que necesitaba en ese momento, y la *brajá* que le daba cuando le daba un dólar a cada uno después le inspiraba para encontrar nuevas soluciones, nuevos caminos y las respuestas a sus preguntas.

Pasaron muchos milagros porque justamente el *Rebe* tenía la capacidad de ver a cada una de las personas y encontrar la raíz de su alma. El *Rebe* tiene la capacidad de ver al alma en la reencarnación actual, y en todas las encarnaciones anteriores, hasta *Adam HaRishon*; o sea, como *Adam HaRishon* era un alma general de donde salieron todas las almas restantes subdividiéndose, entonces tiene la capacidad como dice aquí que **“*Iehoshúa como “un hombre en el cual hay espíritu –“* que veía el alma de cada uno y podía rastrear el origen hasta *Adam HaRishon* y así conocer perfectamente que es lo que está haciendo en este momento.**

El *AriZal* se ocupaba de ver las encarnaciones de las personas, y les decía que es lo que tenían que hacer. El *Baal Shem Tov* ya dejó eso, y trataba de revelar esa Luz Infinita que hay dentro del corazón de cada persona, para que tenga un incentivo, una tibieza, un calor, para cumplir con todos los preceptos y que *HaKadosh Baruj Hu* le iba a guiar para que supiera cual era la tarea principal que tenía que hacer en esta reencarnación, porque está escrito que los *Rebeim*, -después de *Baal Shem Tov*-, tienen la capacidad de ver el alma incluso antes del alma de *Adam HaRishon*, tienen la capacidad de ver el origen del alma en la Esencia misma de Dios, antes del *Tzimtzum*, antes de que Dios comience a crear los mundos. Y eso sucede ahora, no es que viene de antes, sino que todo ese *seder hishtalshehut* sucede en forma temporal y también sucede en forma atemporal, constantemente. En este momento nosotros estamos existiendo aquí porque viene la Energía Divina, que nos hace existir, directamente de la Esencia de Dios, ahora mismo, no como dicen algunas religiones que Dios está en el cielo y creó los mundos, y deja que los mundos existan por sí mismos, y Él se va a hacer otro tipo de cosas; sino que el judaísmo nos enseña que Dios está haciendo existir constantemente las cosas con Su palabra y con todo lo que estudiamos acerca de la creación *ex nihilo*, algo de la nada de forma constante. El *Rebe*, -que tiene la chispa del *Mashiaj* y la chispa de *Moshé* en su interior y de *Iehoshúa*-, es la persona que tiene la capacidad de ver en ese momento como es la raíz de su alma a través de toda la historia de la creación, y en este momento como está descendiendo, desde la Esencia Infinita de Dios. Cuando la persona está frente al *Rebe* tiene una percepción diferente a cuando lee un libro.

“*Pero incluso aquellas obras de musar cuyo fundamento se encuentra en las cimas de santidad, [es decir, se basan en] los Midrashim de nuestros Sabios “en quienes habla el espíritu de Dios y Su palabra está sobre sus lenguas”...*”

Eso se refiere a que cuando el verdadero sabio está hablando, no está hablando simplemente lo que se le ocurre a él o lo que piensa que es correcto, sino que él se anula completamente, y es *HaKadosh Baruj Hu* el que está hablando a través de su palabra.

“[la dificultad persiste, pues aunque] “*La Torá y el Santo, bendito sea, son uno “, y todas las 600.000 almas generales de Israel y las almas individuales que son sus ramificaciones,...*”

Como esas 600.000 almas se fueron subdividiendo para conformar los miles de millones de personas que vinieron después.

“...aún [descendiendo] hasta la chispa [del alma] que reside dentro de los miembros más indignos y menos estimables de nuestro pueblo, los hijos de Israel, todos están ligados a la Toráh y la Toráh es la que nos une a Dios, como se sabe por el santo Zohar”

Hay un principio general del judaísmo que es que hay una unión triple, *-HaKadosh Baruj Hu*, la Toráh y el alma judía-. En forma normal, el judío al estudiar la Toráh y cumplir sus preceptos, se conecta con *HaKadosh Baruj Hu*; eso sería un lado del triángulo, pero el otro lado del triángulo es que el judío se conecta también directamente con *HaKadosh Baruj Hu*, a través de sus actos, de su alma, de su plegaria; y a través de eso, hace que toda la Toráh que el estudió también se conecte a *HaKadosh Baruj Hu*. Es un triángulo de ida y vuelta que, si lo imaginan, son los dos triángulos que forman el *maguen David*. Cuando vean un *maguen David*, mediten en que cada punta representa a la unión de Dios con el alma y la Toráh, y que cada triángulo gira para un lado, significa que así como la persona, el alma, se conecta con *HaKadosh Baruj Hu* a través de la Toráh, también la Toráh se conecta a través del alma con *HaKadosh Baruj Hu*, y hay una tercera posibilidad que es *HaKadosh Baruj Hu* que se conecta con su propia Toráh a través del alma judía, y *HaKadosh Baruj Hu* se conecta con el alma a través de la Toráh. Esto nos va a servir también si se imaginan como dos triángulos, -como lo habíamos visto en la molécula del etano, como giran los átomos de carbono e hidrógeno-, formando el *maguen David*. Nos va a servir porque así se forman las distintas combinaciones de las raíces de las palabras en hebreo. La raíz de las palabras en hebreo tiene tres letras, -en general-, y si esas tres letras las combinamos en los tres lugares, formamos seis posibilidades, -siempre que no se repita ninguna letra-. Si intercambiamos tres letras en tres lugares, forman seis posibilidades, y ese intercambio se realiza girando de acuerdo al sentido de las agujas del reloj o en contra, de acuerdo con el *maguen David*. Y con este *maguen David* podemos formar todas las combinaciones de todas las palabras de la lengua sagrada. Hay todavía muchas palabras que no tienen significado, muchas de esas combinaciones de las 22 letras, tres letras en tres lugares para formar las raíces, puede ser que cada raíz tenga un significado especial, entonces si formamos tres lugares, con tres letras, y hay 22 letras en total, entonces se forman varios miles de combinaciones y no todas esas combinaciones tienen un significado, y cuando venga *Mashiaj* Él va a revelar todos los demás significados de las palabras que nos faltan. *Rav Ginsburgh* se ocupó muchas veces de este tipo de cosas, es un trabajo que los cabalistas también trabajaron siempre, de encontrar significado de palabras, con las raíces que todavía no lo tienen, y se entienden muchas sabidurías y cosas ocultas a través de eso. Así es como se relaciona Dios con el pueblo judío, y la Toráh. Por supuesto que esto en si es un método que tiene *HaKadosh Baruj Hu* de dar energía a toda la creación; a través de esa triangulación, *HaKadosh Baruj Hu* está haciendo que descienda esa energía vitalizadora y creadora a la creación y por eso es otro significado de que el pueblo judío es luz para las naciones, esa luz que da vida como el sol que alumbra a las plantas, que el judío que estudia la Toráh, y se transmite a través de no solamente de las enseñanzas, sino a través de las acciones, de las buenas acciones que hacen las personas, entonces eso hace que el resto de las naciones también reciban su parte y ellos también sean parte en el proceso de la creación y de la construcción de la morada para Dios en este mundo con la llegada del *Mashiaj*.

“esto es de un modo general para el pueblo judío como un todo. Es cierto que la Toráh se presta a la interpretación por regla de “principios generales y aplicaciones específicas”, y

estas aplicaciones pueden todavía desglosarse en detalles aún más específicos para aplicarse a cada alma individual de Israel arraigada en la Toráh.

Esto se refiere que hay trece reglas generales por las que se interpreta la Toráh.

“Sin embargo, no cada hombre tiene el privilegio de reconocer su lugar específico en al Toráh [para extraer de él la enseñanza específica]. Aun en las leyes [de la Toráh] que gobiernan lo prohibido y lo permitido, que han sido “reveladas a nosotros y a nuestros hijos...”

Como decíamos antes, “*las cosas reveladas son para nosotros y para nuestros hijos*”, de ahí viene el *parsûk* al que está refiriéndose aquí. El *Rebe* tiene capacidad para leer el alma y a través de las cosas ocultas de la Toráh, saber que tiene que hacer cada uno, y no todos tienen esa capacidad de entender en la Toráh, aquello que tienen que hacer.

“... [por igual incluso en ellas] hemos sido testigos de discusiones de un extremo al otro entre tanaim y amoraim aunque “éstas, igual que aquéllas, son las palabras del Dios viviente”

En las cosas reveladas también hay discusiones y versiones opuestas. Como dicen los sabios, a pesar que la *Guemará* y la *Mishná*, vemos como los *jajamim* traen sus versiones como aprendieron a través de sus maestros de cada una de las leyes de la Toráh. A veces vienen interpretaciones opuestas, sin embargo todas son palabras de Dios viviente, y cada una tiene su motivo, no es que la persona se inventó algo, sino que fue obtenido de un lugar diferente, de una cara diferente de la Toráh, que como está dicho “*Tiene 70 caras la Toráh*”, lo que quiere decir que cada cosa puede ser interpretada diferente, -incluso depende del momento, depende del tiempo de la persona-, si tomamos en cuenta esa infinidad de motivos podemos entender y se reconcilian todas las opiniones. Es una de las formas de la pluralidad de la creación que creó *HaKadosh Baruj Hu*, todas tienen su mismo origen y todas en realidad forman parte del Uno pero cada uno tiene la capacidad de vez las cosas en forma diferente de tal manera que toma su parte de la interpretación de las cosas de este mundo, y al unirse, está uniendo también toda esa pluralidad y haciendo todo Uno.

“en plural, en virtud de [la diversidad de las opiniones en la Halajá que proviene de la pluralidad existente en] la fuente de la vida de las almas de Israel –divididas en tres categorías generales: derecha, izquierda centro, representando Bondad (Jesed), Severidad (Guevurá)[y Belleza(Tiféret)]. Aquellas almas que están arraigadas en el atributo [Divino] de Bondad tienden a ser clementes en sus decisiones halájicas, inclinándose hacia la bondad, etc., como es sabido.”. Con seguridad, con más razón [habrá diferencias entre los individuos] en las “cosas ocultas del Dios Todopoderoso”, a saber, el temor y el amor a Dios que están en la mente y el corazón de cada persona según su propia medida (su שער portal),

según la estimación de su corazón (השעררה), y según el "portón שער que hace en su corazón, como comenta el Zohar sobre el versículo, "Su esposo es conocido en los portones"

Si uno escucha algo o estudia algo y lo interpreta por el lado del *josed*, por el lado del rigor, por el lado del *tiferet*, y también de acuerdo a como se relaciona con el mundo exterior, también lo saca por distintos *shaarim*, por distintos portales. Esa misma Luz que es una sola, le da un diferente matiz de acuerdo a como es su inclinación o cual es su decisión en ese momento. Si en ese momento tiene que demostrar su cariño a través de rigor o tiene que demostrarlo a través de la bondad, a través de la humildad, o de la autoconfianza, y así cada una de las *sefirot* y cada uno de los portales del corazón. *Shaar* del corazón se refiere a las siete cualidades del corazón, las seis cualidades y *Maljut*.

Terminamos de leer el prefacio del compilador, y vamos a pasar a estudiar lo que es el libro del *Tania* en sí mismo.

Constantemente surge este problema, que hay cosas que pueden ser compartidas, en el estudio entre judíos y los no judíos, y hay cosas que no pueden ser compartidas. Cuando decidimos hacer esta clase de *Tania*, pregunté a *Rav Ginsburgh*, como tendríamos que enfocar el estudio del *Tania* en un ámbito como el nuestro, donde damos la bienvenida a todas las personas que se quieren acercar, sin ningún tipo de discriminación, y sin ningún tipo de separación por motivo de religión, sexo, edad, etc....; pero queremos que todo el mundo se acerque porque según vimos, y según enseñan nuestros sabios, las personas que sienten la necesidad de acercarse a la Toráh tienen también esa chispa que como explica el *Rav Ginsburgh* en el libro de meditación para las naciones del mundo, que hay niveles del alma que están dentro del cuerpo y otros fuera. Hay niveles del alma que están dentro del cuerpo del judío, y hay niveles que en quien no es judío todavía no están dentro de ese nivel. Esto significa en forma práctica, que *HaKadosh Baruj Hu*, le dio a cada persona distintos matices de revelación de su alma, Le dio distinta alma y distinta estructura, para que cada uno realice la tarea que tiene que realizar. Hay cosas pertinentes para determinado tipo de personas, y otras para otro tipo de personas. De todas maneras, *Rav Ginsburgh* dijo que esta primera parte que se llama *Sefer shel Beinoni*, se refiere específicamente a la estructura y a la complejidad de cómo es el alma del judío, por lo que dijo el *Rav* que es mejor que empecemos el estudio del *Tania* a partir de la segunda parte que se llama *Shaar haljud vехаemuna*, "el portal de la unificación y de la fe", donde ahí habla de cosas que son generales para todos; y esto no es una cosa caprichosa, sino que en realidad el *Rebe* mismo, quiso empezar el libro de *Tania* por esta segunda parte. Después al compilar todo el libro, se cambió.

Todo este tiempo estuvimos estudiando la introducción, estuve luchando contra mi *Ietzer Hará*, de seguir de acuerdo al orden impreso, pero en este momento les quiero aclarar que vamos a seguir, -después de haber leído todas estas introducciones-, estudiando el *Tania* a partir de la página 152, que pertenece al 5 de *Sivan*, y eso lo haremos a partir de la próxima clase. Voy a tratar de explicar un poco como empieza el primer libro del *Tania*, pero la próxima clase comenzaremos con el *Shaar haljud veHaEmuná*, que es algo que despierta la fe y despierta el interés y la voluntad de la persona de conectarse a Dios a través de la contemplación de las maravillas de la naturaleza y de su propia alma, y que va a ser mucho más importante e instructivo para todos, y después cuando terminemos esto vamos a volver al primer capítulo, para entender un poco mejor como es el alma judía. Quería decir que todas las personas se acercan y que siguen estas clases, nos siguen tanto tiempo, tengo la impresión, de que incluso aquellas personas que todavía no son judías, o que no lo saben, tienen dentro de sí

esa chispa del judío. Estamos viendo en un mundo de siete mil millones de personas, en que la mayoría si les dicen que son judíos se ofende, pero esa es una de las pruebas que ustedes pueden comprobar, ¿qué pasa si a ustedes les dicen judíos? ¿Qué sienten dentro de sí? Hay mucha gente que está hace mucho tiempo con nosotros y se sienten más judíos que un *goi*. Aclarar lo que significa esta palabra porque *goi* significa pueblo, persona de los pueblos o pueblos de las naciones -aunque parezca y se piense que es una mala palabra-, el pueblo judío se llama *goi kadosh*, “*el pueblo santo*”, y el resto de las naciones se llaman pueblos, *umot haolam* o *goim* en general, -las naciones-, incluso los judíos que no entienden de qué se trata, también utilizan la palabra *goi* como una palabra peyorativa; pero así como todos somos hijos de *Noaj*, decir *Bnei Noaj* no significa que uno por ser judío no sea *Bnei Noaj*, también decir *goi*, no significa no ser judío, ya que soy parte de mi pueblo.

Entonces, tengo la impresión de que la mayoría de las personas que están en este momento aquí y aquéllas que nos escuchan también y tienen placer de estas cosas que decimos; así como el placer que yo tengo para decirlas y para estudiarlas y transmitírselas; tengo la impresión de que dentro de ustedes hay un alma judía; pero de todas maneras no es nuestra línea incentivar a que las personas se conviertan, o hacia decir que una persona es judía, incluso conozco casos de gente que se hizo el *Brit Milá* con un médico y cosas muy raras que antes nunca había escuchado, con ese ímpetu un poco enfermizo de querer ser judío. Nosotros en general no buscamos el convertir a la gente, simplemente tratamos de que cada uno encuentre cual es su verdadera esencia del alma, y su verdadera esencia es serlo, nosotros le ayudamos en todo lo que podemos, pero no buscamos a la gente para transformarles en judíos.

A través de que abrimos este Shaar, vamos a abrir nuestros corazones y vamos a buscar que es lo que hay ahí adentro y tengo la impresión, como les digo siempre que dentro de ustedes hay un alma judía, pero como *HaKadosh Baruj Hu* les puso en esta situación y en este momento del mundo en que en general no se sabe quien es judío y quien no, incluso nosotros que nos llamamos judíos, hay una cierta confianza en la transmisión de generación en generación del judaísmo, pero en realidad cuando vena el *Mashíaj* con su olfato va a juzgar a cada uno, ¿qué significa juzgar? No juzgar para dar un castigo sino para saber quien es cada uno y darle su justo lugar y cuando uno encuentra su propio lugar en este mundo y su propia tarea, -sea cual sea-, entonces esa es su verdadera felicidad, cuando encaja dentro de este rompecabezas, en que estamos viviendo.

A mí por ejemplo me gustan los *nigunim* y cuando escucho a alguien que escucha música rock me siento infeliz, me hace sufrir, pero a la otra persona le hace feliz, entonces no tengo porque criticar al otro que le hace feliz; cada uno tiene sus inclinaciones, cada uno tiene su lugar donde está cómodo y entonces lo principal es que a través de conocerse a si mismo y saber como es en realidad la creación donde nos puso *HaKadosh Baruj Hu*, entonces que sepa cual es su tarea y como sentirse cómodo. Porque incluso nosotros los judíos en determinados momentos cuando no estudiamos *jasidut*, o cuando no entendemos muy bien que se trata, pensamos que cumplir con la Toráh y acercarse a *HaKadosh Baruj Hu* tiene que ver con sufrimientos y con sacrificios y eso no es así. Todas las normas y todos los preceptos que *HaKadosh Baruj Hu* puso a cada una de las personas es para que ellas vivan mejor y puedan ser más felices. Si hay algo que le hace infeliz quiere decir que no está cumpliendo exactamente con la norma, no está cumpliendo el precepto como corresponde. Cuando uno está haciendo algo que sabe que está bien, eso solo le trae felicidad.

A veces me preguntan como se puede vivir una vida tan estricta y tan pautada, y yo les digo que dentro de la cantidad de estudios, de los cuidados y los preceptos que hay que cumplir para

comer, para trabajar, para vivir en general, para relacionarse con las personas, es como se hablaba con uno de los amigos. Cuando uno comienza a aprender una profesión el instructor le enseña toda una serie de normas que tiene que cumplir y se vuelve completamente loco, como puede ser que tenga que mirar al mismo tiempo a cinco espejos, el volante, el freno, etc... y si se ponen a pensar todas las cosas que tiene que tener en cuenta el que maneja un auto, es imposible, pero a medida que uno va incorporando poco a poco las cosas, van formando parte de su propia naturaleza y después, manejar un auto en lugar de ser una tortura, es un placer, incluso ayuda a los demás y sirve para que uno pueda hacerlo sin tener atropellos ni accidentes, etc.. por un lado aprender a manejar es una responsabilidad y un riesgo, pero por otro lado, cuando uno tiene incorporado y el auto está dentro de uno, se convierten en cosas automáticas.

Lo mismo sucede con el judaísmo. Cuando uno aprende los preceptos y entiende cual es la intención profunda que hay en ellos y los hace parte de uno, la persona no solamente no vive estresada, y dentro de una faja estricta, sino que al contrario, uno se mueve con absoluta normalidad y le sirve para conocerse a si mismo y conectarse mejor con *HaKadosh Baruj Hu*, porque si uno está haciendo tareas y tiene que pensar a cada momento sobre como tienen que ser hechas las cosas básicas, entonces uno no puede hacer nada, en cambio si uno va incorporando dentro de su naturaleza, puede seguir agregando cosas y hacer otras cosas mejores y aumentando en complejidad y hacer otras cosas que de otra manera no podría hacer. Una de las cosas importantes que nos enseña el judaísmo es poder incorporar y hacer parte de nuestra naturaleza las buenas acciones.

Por ejemplo, uno va caminando por la calle y una persona necesita algo, y generalmente la persona tiene que pensar que es lo que va a hacer, si le va a ayudar o no, quien es, tiene un montón de decisiones que tomar y cuando terminó de decidir esa persona ya pasó, etc... cuando uno ya tiene tomadas determinado tipo de decisiones y tiene fundamentos para hacer las cosas, uno se va auto anulando, y va incorporando las fuerzas, los potenciales que hay en cada uno de sus vestimentas del alma, en cada uno de sus órganos del cuerpo, que son todos los instrumentos que tiene el alma para cumplir su función en este mundo. Esto se llama refinar los recipientes. Entrenar la mente y el cuerpo, en el servicio a Dios, para que cumplan lo que el alma está queriendo hacer. Y a través de esto está refinando el cuerpo y a través de ello el mundo que lo rodea.

Una de las preguntas que uno se hace es, en este momento, yo estoy pensando, o mirando, ¿quién es ese yo que está haciendo eso? ¿Es mi mente, mis ojos? ¿O el yo es algo mucho más profundo que maneja este cuerpo?, y, según explican nuestros sabios ese yo, esa esencia verdadera es el alma. Yo quiero estudiar Toráh, yo quiero escuchar Toráh, y todos los objetivos que uno tiene como persona, conectarme con Dios, saber quién soy. Estoy cansado, o siento hambre, o tengo ganas de tomar agua, pero hay algo profundo dentro mío que me lleva a estar aquí sentado haciendo lo que estoy haciendo. Todas esas cosas no son yo, hay un yo supremo y que es el que decide en definitiva que es lo que hay que hacer y qué es lo que se necesita hacer.

Todo este aprendizaje, todo este tipo de análisis, si lo tenemos que hacer constantemente, es una pérdida de tiempo y no nos permite hacer nada, entonces tenemos en determinados momentos del día meditar y decidir qué es lo superficial y que es lo esencial, que son las herramientas, las vestimentas y que es el verdadero yo que está tratando de conectarse con el mundo exterior. Como sabemos que es el alma, lo que estamos haciendo es que el alma se revele, que el alma pueda expresarse y conocer a través de nuestro cuerpo, mente y de nuestras acciones que es lo que el alma, que es lo que nuestra verdadera esencia quiere de cada una de las cosas que hacemos y de nuestra existencia en general. Pero, lo más sorprendente de todo,

dicen los *jajaim* que el alma es parte de Dios en lo Alto. Cuando uno dice, “ese yo es mi alma”, en realidad está hablando de algo pequeño, de algo que es mío y no es de la otra persona. Yo tengo mi alma, la otra persona tiene su alma, y cada una se expresa y necesita hacer lo que tiene que hacer, pero como sabemos que *HaKadosh Baruj Hu* es Uno, que todo es Uno, y que esa alma es parte de *HaKadosh Baruj Hu* en lo alto, como esa alma es una extensión de la Esencia de Dios, entonces ese yo, cuando uno tiene conciencia de eso, se transforma en Dios es Uno, y el alma de todas las personas, incluso si uno estudia los diferentes niveles de alma, también lo puede extender a los animales, etc... todo es una extensión de *HaKadosh Baruj Hu*. El que mira en este momento es *HaKadosh Baruj Hu*. El a través de nosotros está realizando determinadas actividades. Y eso se llama auto anulación.

Cuando uno toma consciencia, -y eso tiene que hacerlo en forma muy meditada y muy gradual y muy guiada para no llegar a conclusiones erróneas, e incluso tampoco llegar a extremismos que le pueden llevar a lugares que no corresponden-, cuando uno dice que el alma es una extensión de *HaKadosh Baruj Hu*, es parte de Dios en lo Alto, significa que cuando uno toma consciencia de eso, lo que uno decide o quiere es lo que decide o quiere *HaKadosh Baruj Hu*, y viceversa, y esa es la conexión interna que tiene el *tzadik*. El *tzadik* tiene presente constantemente que es parte de *HaKadosh Baruj Hu*, que su cuerpo es una cáscara, y su verdadero yo es *HaKadosh Baruj Hu*. Se dice del *tzadikim* que a veces se le dio una comida que no era *kasher*, y su propio cuerpo lo rechazó, no saben porque, pero no tienen ganas de comerlo o ven algo que es dudoso, de alguna manera *HaKadosh Baruj Hu* se revela en ellos para que su cuerpo rechace todo lo que está prohibido y por otro lado que la persona se dedique a hacer las cosas buenas.

El trabajo es revelar en cada uno de ustedes el alma, para que ella sea la que este mirando, y a eso se llama salir de *mitzraim* -salir de las restricciones, salir de Egipto. Salir de las restricciones significa dejar todo y salir a ese lugar donde no existen ideas, sentimientos, donde uno puede hacer libremente lo que a uno se le antoja, sino que la verdadera libertad es saber manejar las herramientas que *HaKadosh Baruj Hu* nos dio para poder utilizarlas de forma correcta. Salir de la esclavitud de la ignorancia y de la oscuridad y de no saber exactamente qué es lo que hacemos para llegar a ese lugar donde todo trabaja para nosotros, donde el cuerpo, el mundo la creación, incluso los mundos superiores nos ayudan porque saben que cuando nosotros cumplimos la Voluntad de Dios, esa realidad llega a todos los niveles de la creación.

El judaísmo y el servicio a Dios es algo abstracto o es algo divertido o da poder para dominar el mundo, esa no es la finalidad, la finalidad es ser uno con *HaKadosh Baruj Hu* y ser parte activa de el proceso de la revelación y la construcción de una morada para Dios. Como hijos y sirvientes de *HaKadosh Baruj Hu*, vamos a agradecer a *HaKadosh Baruj Hu* que nos ha traído a este lugar privilegiado, donde hay muchos peligros, aventuras, muchas cosas interesantes para hacer, para estudiar.

Lejaim, lejaim!!